



# UKRAINIAN YOUTH ASSOCIATION

## CAMP WESELKA

### ДЕННИЙ ТАБІР \ DAY CAMP

Cabin \ Паланка

#### A. РЕЄСТРАЦІЯ - ЗАГАЛЬНІ ІНФОРМАЦІЇ (Просимо чітко виповняти) REGISTRATION - GENERAL INFORMATION (Please Print Clearly)

1. Ім'я та Прізвище: \_\_\_\_\_

First Name & Surname: \_\_\_\_\_  Юнак/Male  Юначка/Female

2. Дата народження / Date of birth: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
(день, місяць, рік - day, month, year)

3. Адреса / Address: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

#### Розмір Спортивної Сорочки / T-Shirt Size

Child / Дитина

XL- L- M- S-

4. Телефон домашній / Home phone: ( ) \_\_\_\_\_

5. Емейл / Email: \_\_\_\_\_

6. Ім'я батька / Father's name: \_\_\_\_\_ Телефон праці / Work phone: ( ) \_\_\_\_\_

7. Ім'я матері / Mother's name: \_\_\_\_\_ Телефон праці / Work phone: ( ) \_\_\_\_\_

8. Родина / Other relative: \_\_\_\_\_ Телефон / Phone: ( ) \_\_\_\_\_

9. Медичне число / Health Card # (ОНІР): \_\_\_\_\_

10. Чи існує проблема щодо легальної опіки над дитиною/Are there any child custody issues? Yes  No   
Якщо так, прошу пояснити / If yes, please provide details:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

11. Осередок і Рій / UYA Branch & Group: \_\_\_\_\_

12. Говорить українською мовою/Speaks Ukrainian:  Дуже добре/Fluently  Добре/Fairly  Слабо/Poorly

13. Реєстрація на табір:  
Specify camp registering for:

Денний табір / Day Camp 9:30 am – 4:00pm

- 5 липня до 9 липня / 5 July to 9 July  
 12 липня до 16 липня / 12 July to 16 July  
 19 липня до 23 липня / 19 July to 23 July

14. Потребує транспортування:  
Transportation is required:

Денний табір / Day Camp 9:30 am – 4:00pm

- 5 липня до 9 липня / 5 July to 9 July  
 12 липня до 16 липня / 12 July to 16 July  
 19 липня до 23 липня / 19 July to 23 July

15. Pickup required from:  Josyf Cardinal Slipyj School or  Church of Holy Dormition on Cawthra Rd.

16. Зауваги - Додаткові інформації: \_\_\_\_\_

Comments - Special Requirements: \_\_\_\_\_

**Просимо виповнити таборову, медичну і анкету відповідальності для кожної дитини  
Please Complete a Registration, Medical, Permission and Release Forms for Each Child**

**АДМІНІСТРАТИВНІ ІНФОРМАЦІЇ/ ADMINISTRATIVE INFORMATION**

Ціна за таборування / Cost of camp: \_\_\_\_\_

Додаткова оплата для не-членів / Non member fee: \_\_\_\_\_

Додаткова оплата за недотримання реченця / Late fee: \_\_\_\_\_

Разом до заплати / Total cost: \_\_\_\_\_

**Фінансове розчислення / Payment history:**

Сума / Amount:      Дата / Date:      # квитка / Receipt#:      Спосіб заплати / Method of payment

_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> Готівка / Cash <input type="checkbox"/> Чек / Cheque
_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> Готівка / Cash <input type="checkbox"/> Чек / Cheque
_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> Готівка / Cash <input type="checkbox"/> Чек / Cheque

**Дата вибуття з табору / Dates child was signed out of camp:**

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

**Зауваги команди / Other comments:**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

<b>АПЛІКАЦІЮ ОДЕРЖАНО / DATE OF APPLICATION</b> _____
<b>ПІДПИС ЧЛЕНА ТАБОРОВОЇ КОМІСІЇ / SIGNATURE OF CAMP COMMITTEE MEMBER</b> _____